

Spandivoltafieno portati,  
semiportati e trainati  
HIT

 **PÖTTINGER**

# Spargimento perfetto



# Spargimento perfetto



Con insilato o fieno, su terreni pianeggianti o ondulati – gli spandivoltafieno HIT di PÖTTINGER fanno sempre una bella figura. L'innovativa tecnologia dei giranti DYNATECH garantisce uno spargimento molto uniforme ed un trattamento estremamente delicato del foraggio. L'adattamento al terreno funziona alla consueta maniera PÖTTINGER – presupposti ideali per la raccolta di un foraggio di qualità.

## Indice

	<b>Il foraggio migliore</b>	4-5
	<b>Spargimento uniforme</b>	6-9
	<b>Adattamento perfetto al terreno</b>	10-11
	<b>Longevità</b>	12-13
	<b>Spandivoltafieno portati</b>	14-27
	HIT 4.47, 4.54 – Spandivoltafieno a 4 giranti	20-21
	HIT 6.61, 6.69, 6.80 – Spandivoltafieno a 6 giranti	22-23
	HIT 8.81, 8.91 – Spandivoltafieno a 8 giranti	24-25
	HIT V 11100 – Spandivoltafieno a 10 giranti	26-27
	<b>Spandivoltafieno semiportati</b>	28-31
	HIT 4.54 T, 6.80 T, 8.91 T	30-31
	<b>Spandivoltafieno trainati per grandi superfici</b>	32-39
	HIT HT 8680, 11100, 13120, 17160	36-39
	<b>HAYTOOL ASSIST</b>	40-41
	<b>Accessori a richiesta / Caratteristiche tecniche</b>	42-47
	Accessori a richiesta	42-43
	Caratteristiche tecniche	44-45
	MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	46-47

Tutte le indicazioni riguardanti caratteristiche tecniche, dimensioni, pesi, potenza, ecc. nonché immagini sono approssimative e non vincolanti. Gli allestimenti delle macchine raffigurate non sono specifici in base al paese d'impiego e potrebbero anche raffigurare allestimenti non disponibili di serie, risp. non disponibili in tutti i paesi. Il vostro Concessionario PÖTTINGER di fiducia vi fornirà volentieri tutte le informazioni necessarie.

# Il foraggio migliore



## La migliore qualità del foraggio come base per il vostro successo

La produzione di foraggio di qualità elevata da prati, da pascoli e dalla coltivazione delle piante da foraggio è basilare per ogni azienda dedicata alla foraggicoltura. I ruminanti sono buongustai. La qualità del foraggio influenza in modo decisivo il fatto che i vostri bovini ne mangino in grandi quantità. Oltre al contenuto energetico, l'odore ed il sapore, gioca un ruolo fondamentale una bassa percentuale di ceneri grezze.

Foraggio pulito ed energetico viene mangiato volentieri ed in quantità elevate. Così diventa possibile ridurre l'impiego di mangime. Ciò da un lato comporta una riduzione dei costi per il foraggio, dall'altra una maggiore salute del bestiame. In ultima analisi grazie al foraggio pulito e qualitativamente perfetto beneficate di maggiori ricavi per la vostra azienda agricola.

Ma un foraggio ottimale non è casuale. La base per ottenerlo è rappresentata dalla composizione botanica delle colture. Si tratta di riuscire a mantenere la quantità e qualità del raccolto lungo tutta la catena di raccolta.

## Nulla da perdere

Durante il raccolto al momento della spigatura, risp. durante la germogliatura, le piante da foraggio hanno un contenuto di massa secca di ca. il 20%. Perché il foraggio sia immagazzinabile in modo ideale, questa percentuale va più o meno incrementata, a seconda del tipo di conservazione.

Per una stabilità all'immagazzinamento non devono esserci residui bagnati nel foraggio. Il foraggio va sparso in modo uniforme sulla superficie, senza ammassamenti, e se necessario, va rivoltato una o più volte. Nel farlo sussiste il pericolo più o meno grande, a seconda del grado di appassimento, di perdere sul campo preziosi elementi nutritivi delle piante sotto forma di perdite per sbriciolamento. Quanto più secco è il foraggio, tanto maggiore è il rischio. Perciò un trattamento delicato del foraggio è basilare.

Proprio questa è la caratteristica distintiva degli spandivoltafieno PÖTTINGER. Il diametro ottimale dei giranti ed i denti guidati a strascico dei pluri-affermati giranti DYNATECH, in combinazione con l'adattamento del regime di azionamento dei giranti, riducono al minimo il pericolo di perdite per sbriciolamento.



## Eccellente qualità del foraggio

Per una qualità di spargimento ottimale i denti devono afferrare tutto il foraggio. Solo così è possibile un'essiccazione uniforme del foraggio.

Contemporaneamente bisogna però evitare la presenza di impurità nel foraggio. Poiché impurità nel foraggio hanno un duplice effetto negativo per quanto riguarda l'approvvigionamento degli animali da allevamento con sostanze nutritive:

- Riduzione delle preziose sostanze nutritive nel foraggio
- Minore assunzione di foraggio da parte del bestiame

Perciò sono richieste macchine da fienagione che lavorano molto vicine al terreno, senza però penetrarlo. Se le superfici non sono pianeggianti, bisogna prestare particolare attenzione alla capacità delle macchine di adattarsi al terreno.

Un adattamento preciso al profilo del terreno grazie alle ruote tastatrici, agli elementi mobili del telaio ed alla forma ricurva dei giranti, unica nel suo genere, garantiscono agli spandivoltafieno HIT una presenza di impurità ridotta al minimo ed uno spargimento uniforme del foraggio.

## Lavoro pulito, foraggio pulito

"Come fornitore di fieno e fienosilo di qualità alle scuderie, per noi la qualità del foraggio ricopre una grande importanza. Poiché il materiale dev'essere possibilmente privo di polvere, l'adattamento al terreno delle macchine è fondamentale. Dopo l'esperienza molto positiva con il carrello dei giranti MULTITAST del ranghinatore con deposito centrale dell'andana TOP 762 C, anche la scelta dello spandivoltafieno è caduta su una macchina PÖTTINGER. Grazie alla ruota tastatrice anteriore ed ai giranti agganciati singolarmente, l'adattamento al terreno è veramente eccezionale. In azienda abbiamo anche un altro voltafieno, ma la conformazione del terreno lavorato dal HIT si distingue a prima vista. Con i piccoli giranti ed i bracci portadenti ricurvi, il HIT 8.81 fornisce uno spargimento eccezionale ed il foraggio non si avvolge sui bracci portadenti. Il ribaltamento della macchina è molto compatto ed è effettuabile con il nostro trattore da 80 CV anche senza zavorra anteriore. Grazie al sollevamento idraulico dei giranti a fine campo si ha sempre una sufficiente libertà dal suolo."

Sven Erlemeyer  
Agricoltore  
Ennepetal | Germania

# Spargimento uniforme



## Giranti DYNATECH – per un rivoltamento ottimale

Quando si tratta di una qualità di rivoltamento eccezionale, per molti agricoltori PÖTTINGER rappresenta la scelta ideale. Poiché il nostro pluriassertato girante DYNATECH offre molto di più di quanto ci si potrebbe aspettare da un semplice girante.

### 4 volte più pulito con DYNATECH

Il girante DYNATECH rappresenta il cuore di ogni spandivoltafieno HIT di PÖTTINGER. La geometria ben studiata dei bracci portadenti, il piccolo diametro dei giranti e gli steli asimmetrici dei denti rendono DYNATECH imbattibile e garantiscono un lavoro 4 volte più pulito:

- Raccolta ottimale del foraggio – non resta a terra nulla
- Foraggio pulito – contenuto minimo di ceneri grezze
- Spargimento uniforme – distribuzione omogenea del foraggio
- Macchina pulita – il foraggio non si avvolge sui giranti

## Bracci portadenti ricurvi – leggeri, soffici, delicati

Il marchio di fabbrica del girante DYNATECH è la forma ricurva dei bracci portadenti. Grazie a questa geometria i denti vengono guidati a strascico nel foraggio.

Il risultato: il foraggio viene raccolto in modo più leggero, soffice e delicato che con denti montati su bracci dritti – le perdite per sbriciolamento sono ridotte al minimo.

Inoltre l'effetto a strascico garantisce un trattamento delicato della cotica erbosa.

In caso di un contatto indesiderato col terreno la guida a strascico dei denti agisce in modo molto più delicato sulla cotica erbosa e sulla macchina.

La forma ricurva dei bracci portadenti impedisce inoltre che il foraggio si depositi su di essi e si avvolga intorno al girante. Così la macchina resta pulita – un ulteriore grande punto a favore.

# Girante DYNATECH



## Diametro ottimale dei giranti

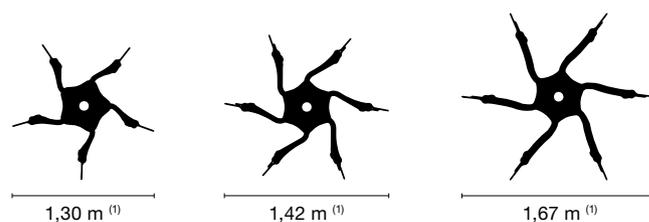
Il girante DYNATECH, oltre che per la geometria ben congegnata dei bracci portadenti, convince anche per il diametro ridotto dei giranti. I nostri giranti montati più spesso, con un diametro di 1,42 m e sei bracci portadenti lasciano un risultato di lavoro imbattibile, perché:

- Giranti piccoli si adattano in modo ottimale alle irregolarità del terreno, riducendo così la percentuale di ceneri grezze nel foraggio
- Raccolgono il foraggio in porzioni più piccole, con una conseguente raccolta pulita del foraggio
- Non devono spargere il foraggio in modo così ampio, creando uno spargimento preciso del foraggio con una omogenea distribuzione trasversale
- Possono essere azionati con regimi di giri più bassi, poiché non devono spargere il foraggio in modo così ampio. Così si evitano perdite per sbriciolamento

## Potete scegliere

Per soddisfare le vostre esigenze individuali, oltre al girante con diametro di 1,42 m proponiamo altri due giranti:

- Girante con diametro di 1,30 m e 5 bracci portadenti per i nostri spandivoltafieno portati a 6 ed a 8 giranti
- Girante con diametro di 1,67 m e 6 bracci portadenti per i nostri spandivoltafieno a 4 ed a 6 giranti



<sup>(1)</sup> Diametro del girante

# Spargimento uniforme



## Denti PÖTTINGER – per una raccolta pulita del foraggio

Per un processo di essiccazione uniforme del foraggio il presupposto fondamentale è un rastrellamento pulito tramite i denti. Nessun foraggio deve restare a terra non lavorato.

L'elemento chiave per il successo sono i denti PÖTTINGER con i loro steli asimmetrici. Questi hanno il notevole vantaggio che entrambi gli steli si trovano alla stessa distanza dal terreno.

- Così i denti raccolgono il foraggio dal terreno in modo pulito ed uniforme
- Il dente interno non raschia il terreno e così non sporca il foraggio
- Il dente esterno raccoglie già prima il foraggio e rimane a terra più a lungo, migliorando la sovrapposizione di due giranti vicini

## Adattamento perfetto al terreno dei denti dei giranti

Per una raccolta del foraggio priva di impurità, negli spandivoltafieno HIT denti e ruote del girante funzionano inoltre come un sistema perfettamente coordinato.

Le ruote dei giranti sono posizionate molto vicine alla presa dei denti. Ciò garantisce un adattamento ottimale al terreno dei denti. Le grandi ruote garantiscono una corsa regolare anche su terreni irregolari e morbidi.

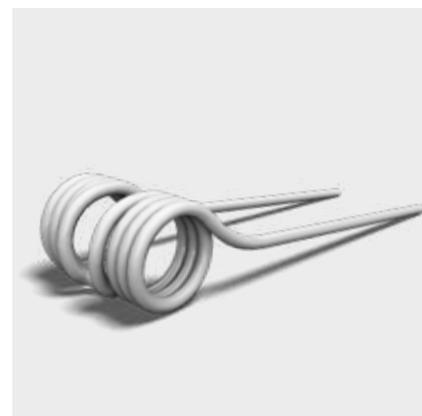
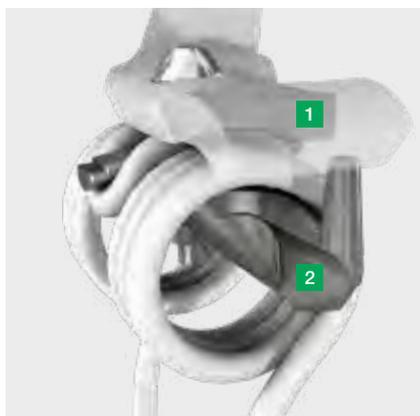
Per limitare il più possibile l'imbrattamento del foraggio, i denti dovrebbero correre ad almeno 3 cm di distanza dal terreno.



## Angolo di spargimento

L'inclinazione dei giranti è regolabile senza bisogno di utensili in 5 posizioni modificando la posizione dei supporti delle ruote sotto i giranti (3 posizioni per HIT HT 17160). Così potete adattare in modo semplice e veloce l'angolo di spargimento alla quantità di foraggio ed al grado di essiccazione.

Con foraggio bagnato appena falciato, per uno spargimento uniforme senza perdite per sbriciolamento è ideale un angolo di spargimento inclinato di ca. 20°. Foraggio secco necessita invece di un angolo di incidenza meno inclinato di ca. 12°.



## Fissaggio dei denti

I portadenti ricurvi garantiscono un bloccaggio molto stabile dei denti. Inoltre conferiscono ai denti una resistenza molto elevata e garantiscono che non possano deviare all'indietro, perdendo troppo presto il foraggio. Allo stesso tempo un interspazio sufficiente tra gli avvolgimenti dei denti ed il supporto consente l'elasticità e la mobilità necessarie.

## Dispositivo di sicurezza contro la perdita dei denti

Il supporto fermadenti è costruito in modo tale da fungere contemporaneamente anche da dispositivo di sicurezza contro la perdita dei denti – per tutte le evenienze. La grande superficie di appoggio migliora ulteriormente il sostegno degli avvolgimenti dei denti, garantendo una longevità ancora più elevata.

## Inclinazione dei denti

Di fabbrica i denti sono posizionati leggermente a strascico. Ciò garantisce un trattamento estremamente delicato del foraggio, in aggiunta ai bracci portadenti ricurvi.

Ruotando il supporto dei denti di 180° è possibile regolare in modo più aggressivo l'angolo di incidenza dei denti, se necessario. Soprattutto se rivoltate spesso foraggio molto denso e pesante, potete incrementare ulteriormente l'effetto dello spargimento in queste condizioni impegnative.

## Ottima qualità dell'acciaio

I denti di PÖTTINGER garantiscono una longevità particolarmente elevata. I denti doppi sono prodotti in ottimo acciaio elastico di qualità Super-C. Ovvero in un acciaio elastico a basso tenore di carbonio, che resiste a sollecitazioni elevate grazie alla sua maggiore elasticità.

- 1 Bracci portadenti ricurvi
- 2 Fissaggio dei denti
- 3 Supporto dei denti

# Adattamento perfetto al terreno



## Un'immagine vale più di mille parole

Un lavoro di spargimento di prim'ordine lungo tutta la larghezza di lavoro richiede alle macchine un notevole adattamento al terreno. Noi di PÖTTINGER non ne parliamo solamente, ma lo offriamo. Guardate voi stessi.

Grazie all'eccellente adattamento al terreno in senso di marcia e trasversalmente, tutti i denti lavorano costantemente alla distanza corretta dal terreno – sia con una larghezza di lavoro di 4,40 m che con quella di 17,00 m. Il foraggio viene raccolto in modo pulito lungo tutta la superficie e la presenza di impurità viene ridotta al minimo. Contemporaneamente viene protetta la cotica erbosa.

Presupposti ideali per una qualità elevata del foraggio e per una crescita ottimale del foraggio, libera da infestanti.

## Struttura mobile del telaio – per un adattamento trasversale ideale

Per un adattamento perfetto al terreno trasversalmente al senso di marcia, i giranti si adattano individualmente alle irregolarità del terreno, in modo indipendente uno dall'altro.

In tutti i nostri modelli di spandivoltafieno fino a 12 giranti ciascun girante è montato su un proprio elemento del telaio. Cerniere doppie del telaio tra due segmenti adiacenti del telaio garantiscono una mobilità elevata.

Nel nostro modello di punta tra gli spandivoltafieno, il HIT HT 17160 con larghezza di lavoro di 17,00 m, i sei giranti interni sono agganciati a coppie. I dieci giranti esterni sono montati singolarmente sul proprio elemento del telaio, come in tutti gli altri modelli. Ciò garantisce una raccolta uniforme del foraggio anche su superfici irregolari.



## Ruota tastatrice MULTITAST – per spandivoltafieno portati e semiportati

La pluriaffermata ruota tastatrice MULTITAST di PÖTTINGER garantisce foraggio pulito ed un trattamento delicato della cotica erbosa. La ruota tastatrice, disponibile su richiesta e montata sul cavalletto sterzante, tasta il terreno poco davanti ai denti in presa e reagisce a qualsiasi irregolarità del terreno. Viene mantenuta la distanza ottimale tra denti e terreno. Così potete lavorare più velocemente, raggiungendo una maggiore resa per superficie. Inoltre così i denti durano più a lungo.

La ruota MULTITAST viene regolata senza bisogno di utensili nell'altezza di lavoro desiderata. Per l'impiego della ruota tastatrice è disponibile un'asola, che consente di usarla anche col 3° punto fisso. Una volta regolata l'altezza di lavoro, non è necessario regolarla nuovamente ogni volta che la macchina viene agganciata – un vantaggio quando si aggancia e sgancia spesso la macchina o con operatori che cambiano di continuo.

Il sistema di bloccaggio per il trasporto nell'asola garantisce la massima sicurezza durante il trasporto su strada.

## Effetto MULTITAST – per spandivoltafieno trainati per grandi superfici

Nei nostri spandivoltafieno trainati per grandi superfici in prossimità della zona di presa dei denti si trovano le grandi ruote del carrello di trasporto. In posizione di lavoro seguono la macchina e durante la movimentazione del foraggio fungono da ruote tastatrici per i giranti. Noi di PÖTTINGER lo chiamiamo effetto MULTITAST.

L'interazione tra il carrello di trasporto ed i giranti garantisce una corsa regolare dei giranti ed una perfetta qualità di rivoltamento anche a velocità di lavoro elevate.

## Distribuzione ottimale del peso

Un ulteriore vantaggio di questa struttura è la distribuzione ottimale del peso. Telaio e carrello di trasporto non gravano sui giranti. Si ha una distribuzione uniforme del peso su tutte le ruote dei giranti.

# Longevità



## Per una lunga vita

Gli spandivoltafieno mantengono ciò che promettono: affidabilità e longevità. Perché durante il raccolto sono fondamentali macchine solide su cui fare affidamento.

Noi di PÖTTINGER costruiamo i nostri spandivoltafieno esclusivamente con componenti di altissima qualità. Dettagli ben congegnati rendono gli spandivoltafieno HIT straordinariamente affidabili.

Cominciando dall'azionamento per arrivare fino al dente più esterno. Dinamici giunti cardanici semplici e doppi, robusti riduttori ortogonali monostadio, piatti dei giranti pressati e robusti bracci portadenti lavorano come un'unità perfettamente coordinata, garantendo massima longevità.

La resistente verniciatura per cataforesi, in combinazione con la verniciatura a polveri, garantisce elasticità e longevità. L'elevato valore di rivendita dell'usato, i colori accattivanti ed il design moderno delle macchine garantiscono un lavoro piacevole.

## Giunti cardanici senza gioco

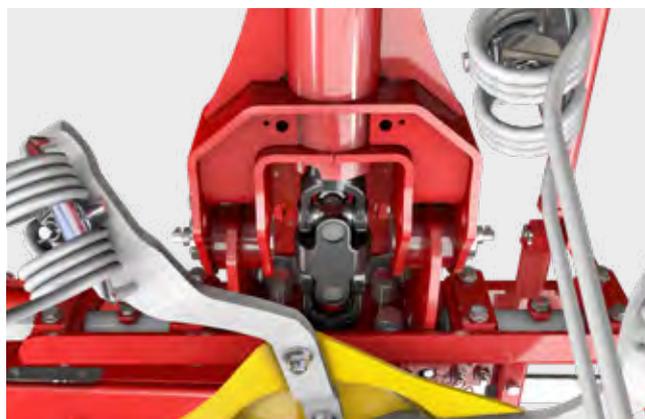
L'azionamento dei nostri spandivoltafieno HIT è dotato di giunti cardanici semplici e doppi a lubrificazione continua. Questi garantiscono un azionamento dinamico, regolare e privo di gioco. Anche con grandi larghezze di lavoro, dal girante più interno fino a quello più esterno non si può sommare alcun gioco. Così i denti, a distanze precise, possono effettuare una raccolta uniforme del foraggio spargendolo perfettamente.

Solo per il ribaltamento a 180° i nostri spandivoltafieno a 8 o più giranti sono dotati di giunti a dita geometrici.

Tutti i giunti sono ruotabili in qualsiasi posizione. Così è escluso un malfunzionamento.

## Robuste scatole di moto dei giranti

I riduttori ortogonali monostadio si distinguono per le grandi ruote dentate e gli ampi cuscinetti. Le scatole di moto dei giranti chiuse ermeticamente sono lubrificate con grasso fluido. Così risulta impossibile una fuoriuscita di olio.



## Struttura robusta del telaio

La robusta struttura del telaio costituita da spessi tubi sagomati avvitati rende gli spandivoltafieno HIT estremamente resistenti alle sollecitazioni e longevi.

## Cerniere doppie del telaio

Cerniere doppie del telaio larghe 260 mm con perni da 50 mm garantiscono massima libertà di movimento, pur mantenendo una stabilità molto elevata. Sono dotate di boccole di scorrimento e semplici da ingrassare – per una longevità elevata.

## Stabile unità del girante

I piatti dei giranti in spesso e stabile prestampato garantiscono una precisa posizione dei bracci portadenti. I bracci sono inoltre avvitati al mozzo centrale dei giranti, assicurando un collegamento estremamente robusto.

## Robusti bracci portadenti

I robusti bracci portadenti sono in acciaio piatto con scanalature per un bloccaggio stabile e sicuro dei denti.

- 1 Giunti cardanici doppi a lubrificazione continua
- 2 Giunti cardanici semplici a lubrificazione continua
- 3 Giunti a dita solo per il ribaltamento a 180°
- 4 Robusti riduttori ortogonali monostadio

# Spandivoltafieno portati





# Adatti ad ogni condizione d'impiego



## Lo specialista per qualsiasi condizione d'impiego

Avete prati e campi differenti: ripidi o pianeggianti, grandi o piccoli, rettangolari o dalla forma irregolare – nessuno è uguale all'altro. Perciò avete bisogno di uno spandivoltafieno all'altezza della situazione. Uno in grado di effettuare un lavoro ottimale in qualsiasi condizione d'impiego, uno adatto al vostro trattore – un HIT di PÖTTINGER.

## Struttura compatta con cavalletto sterzante

Tutti gli spandivoltafieno PÖTTINGER hanno in comune la loro struttura compatta. Grazie all'attacco a 3 punti corto il baricentro della macchina si avvicina molto al trattore. Potete godere dei seguenti vantaggi:

- Impiego sicuro sui pendii a fine campo
- Guida sicura durante il trasporto su strada
- Impiego di piccoli trattori grazie alla minore forza di sollevamento richiesta
- Rimessa poco ingombrante

L'attacco di tutti gli spandivoltafieno è costituito da un cavalletto sterzante. Questo, a seconda delle dimensioni dello spandivoltafieno, è costruito con un perno centrale o con un occhiello sferico. Così per qualsiasi spandivoltafieno è garantita la soluzione ideale per una stabilità ottimale della macchina dietro il trattore e massima libertà dal suolo a fine campo.

# Spandivoltafieno portati



## Cavalletto sterzante con perno centrale

I nostri spandivoltafieno portati fino a 8 giranti sono dotati di un cavalletto sterzante con asse di rotazione verticale e perno centrale.

In posizione di lavoro esso consente allo spandivoltafieno di seguire il trattore senza deviare in curva. Il punto di rotazione verticale impedisce uno scivolamento della macchina durante la discesa sui pendii.

Durante il sollevamento dello spandivoltafieno il perno si posiziona automaticamente al centro del glifo, fissando la macchina in posizione centrale. Questa costruzione garantisce un sollevamento elevato a fine campo anche nell'impiego con piccoli trattori, perché lo spandivoltafieno rimane in posizione.

Due aste ammortizzatrici meccaniche montate sull'attacco garantiscono una corsa regolare della macchina durante l'impiego. Queste consentono un centraggio delicato, di cui potete godere anche nell'impiego sui pendii. A fine campo e durante il trasporto su strada supportano il centraggio del perno centrale. Negli spandivoltafieno a 4 giranti le aste ammortizzatrici sono disponibili su richiesta.

## Cavalletto sterzante con occhiello sferico

Adattato alla grande larghezza di lavoro del nostro spandivoltafieno a 10 giranti ed alla maggiore altezza di sollevamento dei trattori impiegati, il HIT V 11100 è dotato di un cavalletto sterzante con occhiello sferico in combinazione con una guida lineare e due cilindri idraulici di centraggio, disponibili di serie.

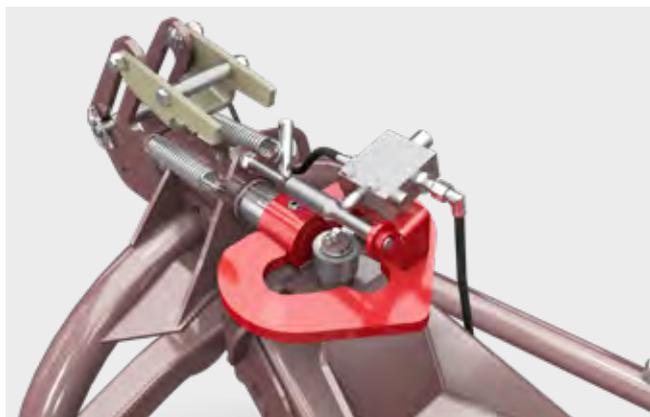
Durante il lavoro la macchina segue con precisione la carreggiata del trattore. L'elevata forza di centraggio dei cilindri idraulici garantisce una corsa regolare dei dieci giranti senza oscillazioni laterali. Inoltre il precaricamento dei cilindri impedisce alla macchina di scivolare durante la discesa sui pendii.

Durante il sollevamento della macchina a fine campo lo spandivoltafieno dapprima si chiude un po' entro la guida lineare (asola), con i due cilindri idraulici di centraggio che si retraggono fino all'arresto e lo spandivoltafieno che si posiziona delicatamente in posizione centrale.

# Adatti ad ogni condizione d'impiego



A fine campo sussiste il pericolo elevato che a macchina sollevata i giranti esterni raschino il terreno danneggiando la cotica erbosa. Perciò PÖTTINGER, in base alle necessità ed all'altezza di sollevamento del trattore, offre per ogni modello sistemi perfettamente coordinati per consentire una sufficiente libertà dal suolo. La cotica erbosa viene protetta ed il vostro foraggio resta pulito.



## LIFTMATIC

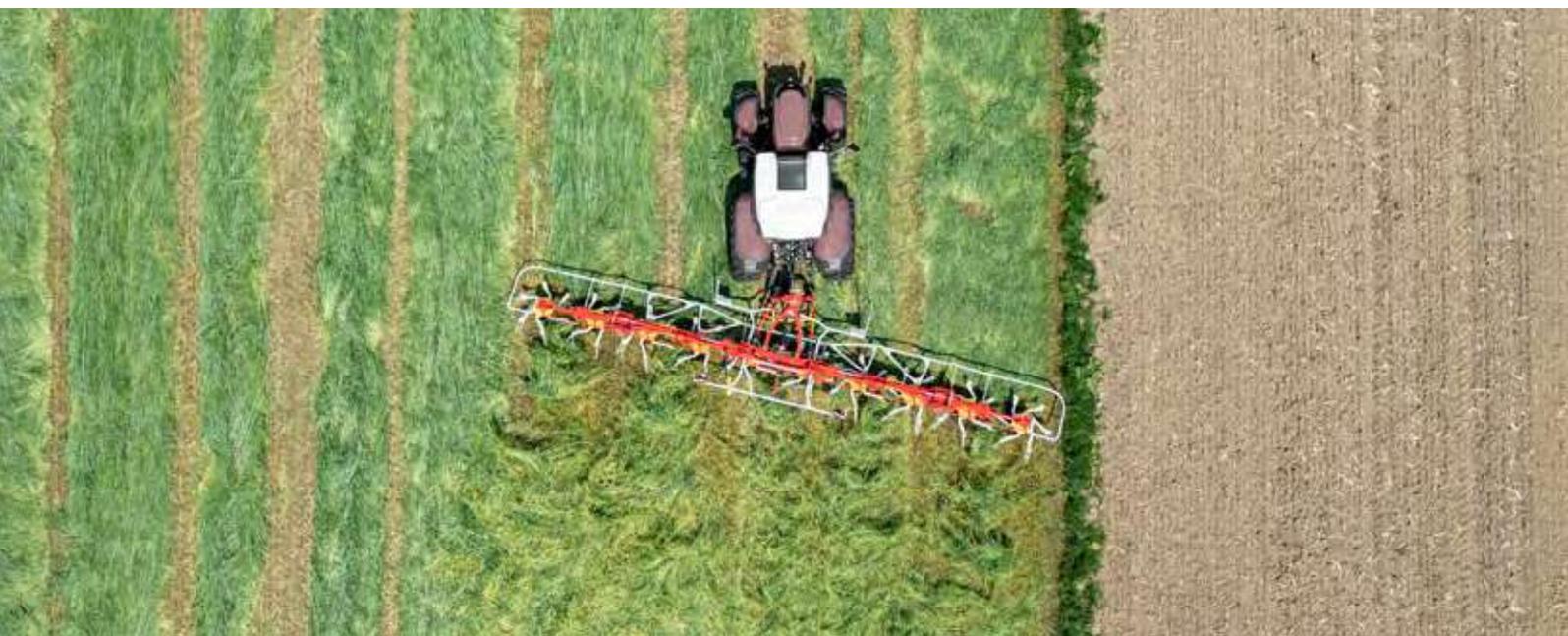
LIFTMATIC è una valvola montata sul perno centrale del cavalletto sterzante. Durante il sollevamento dello spandivoltafieno questa valvola interrompe automaticamente il flusso dell'olio tra il distributore idraulico ed i due cilindri idraulici per il sollevamento dei giranti. Così viene disattivata la posizione flottante necessaria per l'adattamento al terreno e tutti i giranti vengono tenuti in posizione diritta. LIFTMATIC è disponibile su richiesta per i nostri spandivoltafieno a 6 giranti.



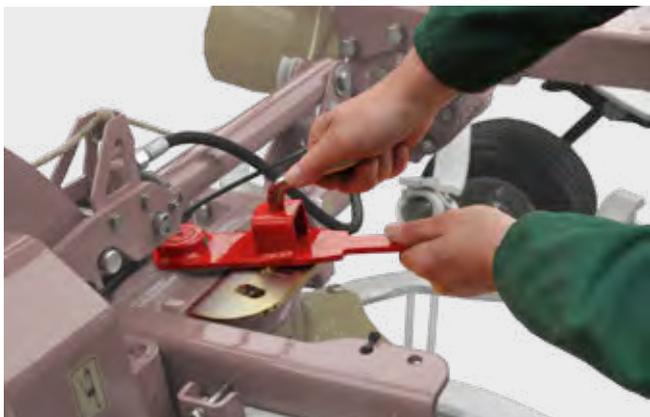
## HYDROLIFT

HYDROLIFT garantisce una notevole libertà dal suolo dei giranti in posizione di fine campo anche con piccoli trattori. A fine campo le coppie di giranti esterni vengono sollevate attivamente fino al punto predefinito grazie ad un breve azionamento del distributore idraulico. Per questa funzione non è necessario alcun distributore idraulico aggiuntivo. HYDROLIFT è disponibile su richiesta per tutti i nostri spandivoltafieno a 6 e ad 8 giranti. È invece di serie per lo spandivoltafieno a 10 giranti.

# Spandivoltafieno portati



Per un rivoltamento pulito fino ai bordi del campo PÖTTINGER punta ad un sistema che ai bordi del campo sparge il foraggio in modo uniforme verso l'interno del campo, senza formare mucchi o addirittura un'andana. Grazie al posizionamento obliquo attivo di tutte le ruote verso sinistra, risp. verso destra, lo spandivoltafieno corre trasversalmente e sparge il foraggio in modo uniforme sulla superficie falciata. Giacenze confinanti restano intatte. Il lavoro lungo i bordi può avvenire in qualsiasi direzione di marcia.



## Dispositivo meccanico per la corsa obliqua

Su richiesta nei modelli HIT a 4 giranti è possibile regolare a mano singolarmente le ruote su tutti i giranti.

Sugli spandivoltafieno a 6 e ad 8 giranti la regolazione avviene in modo centralizzato, per tutte le ruote, mediante una leva.



## Dispositivo idraulico per la corsa obliqua

Su richiesta, per i nostri spandivoltafieno a 6,8 e 10 giranti è possibile regolare comodamente dal sedile del trattore tutte le ruote idraulicamente. In questo caso è necessario un distributore idraulico a doppio effetto. L'indicazione della posizione delle ruote è ben visibile dal posto di guida.

Grazie a questo dispositivo, su pendii molto ripidi è possibile evitare un eventuale scivolamento della macchina.

# Spandivoltafieno portati a 4 giranti

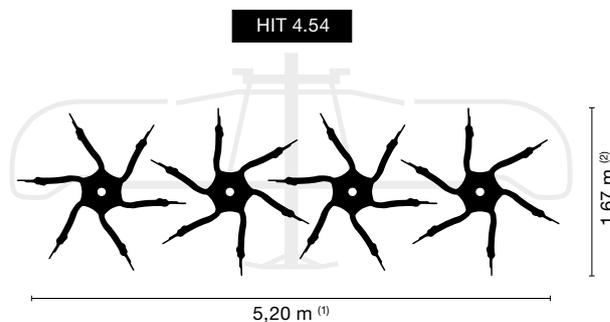
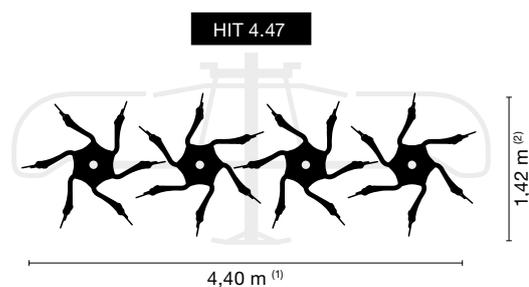


## Compattezza allo stato puro

Con i nostri due spandivoltafieno a 4 giranti soddisfiamo le crescenti esigenze delle piccole e medie aziende agricole. Questi si distinguono per la loro struttura semplice e compatta e per il peso ridotto.

Concepito per tutti i tipi di foraggio, lo spandivoltafieno HIT 4.47, con un diametro dei giranti di 1,42 m ed una larghezza di lavoro (DIN) di 4,40 m, garantisce una raccolta perfetta del foraggio ed qualità di spargimento ottimale in qualsiasi condizione d'impiego.

Con i suoi giranti con un diametro di 1,67 m, il modello HIT 4.54 raggiunge una larghezza di lavoro (DIN) di 5,20 m ed offre un'elevata resa per superficie, pur mantenendo una struttura semplice ed un peso ridotto. Inoltre garantisce un flusso elevato anche con quantità molto elevate di foraggio.



<sup>(1)</sup> Larghezza di lavoro (DIN)

<sup>(2)</sup> Diametro dei giranti



## Perfetti per l'impiego sui pendii

I nostri due spandivoltafieno a 4 giranti offrono una combinazione ideale tra peso ridotto ed allestimento di prim'ordine. Con un peso di 525 kg / 550 kg sono anche perfettamente adatti all'impiego sui pendii. La struttura corta dell'attacco consente una guida sicura anche con trattori piccoli e leggeri. Le aste ammortizzatrici meccaniche, disponibili su richiesta, garantiscono una corsa regolare dello spandivoltafieno anche sui pendii.



## Corsa regolare e protezione del terreno

La gommatura Ballon 16 x 6,5-8 dei giranti garantisce una corsa regolare e protezione della cotica erbosa anche su terreni irregolari e molli.

Copriruota su tutte le ruote, disponibili su richiesta, fungono da protezione contro eventuali avvolgimenti del foraggio.

## Giranti esterni ruotabili

Nella posizione di trasporto i giranti esterni sono ruotabili verso l'interno, contribuendo così ad un trasporto sicuro e ad una rimessa poco ingombrante.

## Trasporto sicuro

Il sollevamento idraulico dei giranti garantisce un impiego confortevole direttamente dal posto di guida. I giranti sollevati sono inclinati vicino al trattore. Ciò garantisce un baricentro ottimale. Il sistema di bloccaggio per il trasporto sull'asola del 3° punto e le aste ammortizzatrici, disponibili su richiesta, garantiscono un trasporto su strada sicuro.

Tabelle di avviso ed impianto elettrico LED sono di serie.

# Spandivoltafieno portati a 6 giranti



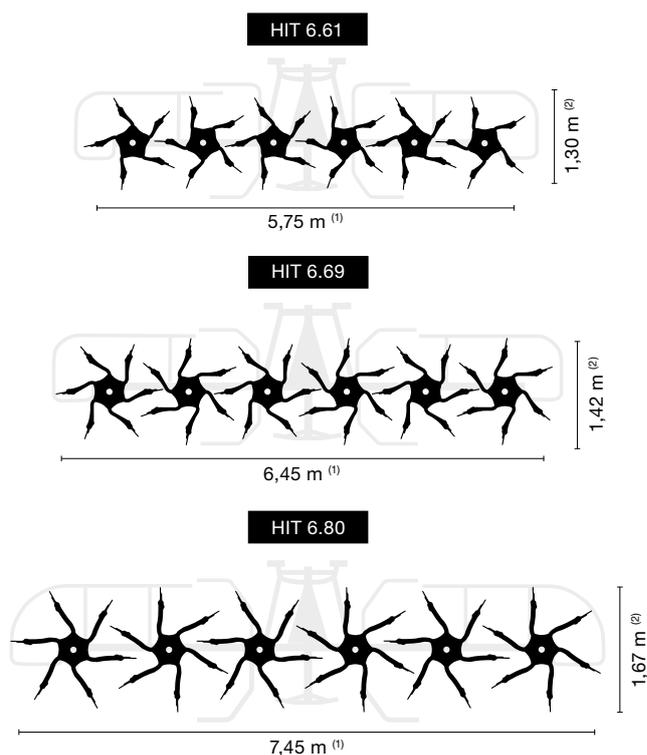
## Foraggio pulito con elevato comfort di comando

La nostra Serie di spandivoltafieno a 6 giranti soddisfa qualsiasi esigenza. Con 3 modelli vi offriamo lo spandivoltafieno perfetto per qualsiasi condizione d'impiego.

Con il suo piccolo diametro dei giranti di 1,30 m, il HIT 6.61 raggiunge una larghezza di lavoro (DIN) di 5,75 m. Grazie a questo diametro ridotto dei giranti l'attacco è corto. Così il baricentro della macchina si avvicina molto al trattore, consentendo un impiego di questi spandivoltafieno anche con trattori molto piccoli.

Con i suoi giranti del diametro di 1,42 m ed una larghezza di lavoro (DIN) di 6,45 m, il modello HIT 6.69 offre una qualità di lavoro eccezionale con un'elevata resa per superficie.

Il HIT 6.80 offre un'elevata resa per superficie pur mantenendo una struttura semplice. Per questo spandivoltafieno i giranti del diametro di 1,67 m garantiscono una larghezza di lavoro (DIN) di 7,45 m. I giranti garantiscono un flusso elevato anche con quantità molto elevate di foraggio.



(1) Larghezza di lavoro (DIN)

(2) Diametro dei giranti



## Aste ammortizzatrici meccaniche

Negli spandivoltafieno a 6 giranti di PÖTTINGER sono montate di serie aste ammortizzatrici meccaniche. Queste raggiungono una forza di centraggio particolarmente alta, garantendo una corsa regolare della macchina. Ciò è particolarmente vantaggioso sui pendii. A fine campo e durante il trasporto su strada supportano il centraggio del perno centrale.



## Grandi pneumatici Ballon

La gommatura Ballon 16 x 6,5-8 dei giranti garantisce una corsa regolare e protegge il manto erboso anche su terreni irregolari e molli.

Copriuota su tutte le ruote, disponibili su richiesta, fungono da protezione contro eventuali avvolgimenti del foraggio.

## Attacco confortevole

Come per tutti gli spandivoltafieno HIT portati, anche nel nostro spandivoltafieno a 6 giranti durante l'agganciamento della macchina il supporto per albero cardanico si ribalta automaticamente, per un comfort ottimale, non appena l'albero cardanico viene sollevato.

Il supporto per le tubazioni consente di mantenere ordinato l'attacco.

## Compatto e sicuro durante il trasporto

Durante il trasporto su strada i giranti esterni sollevati sono inclinati molto vicino al trattore. Il baricentro molto favorevole garantisce una maggiore sicurezza durante il trasporto. Con una larghezza di soli 2,55 m, HIT 6.61 ha una posizione di trasporto particolarmente compatta. Così è possibile una guida sicura anche su strade e passaggi stretti. Il sollevamento idraulico dei giranti garantisce un impiego confortevole direttamente dal posto di guida.

Tablette di avviso ed impianto elettrico LED sono di serie.

# Spandivoltafieno portati a 8 giranti

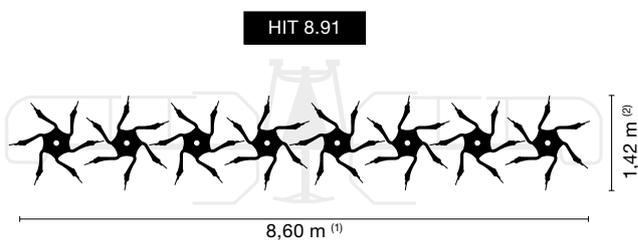
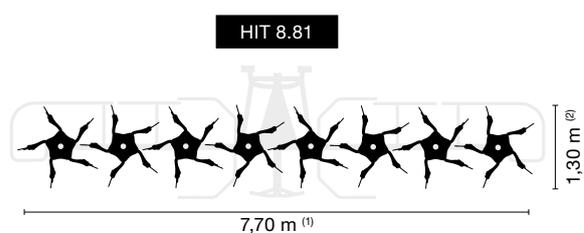


## Per esigenze elevate nel settore professionale

Le elevate esigenze del settore professionale vengono soddisfatte dai nostri due spandivoltafieno a 8 giranti. L'uso confortevole vi convincerà. Lo spandivoltafieno ideale per la vostra falciatrice con 3 m di larghezza di lavoro.

Con il suo piccolo diametro dei giranti di 1,30 m, il HIT 8.81 raggiunge una larghezza di lavoro (DIN) di 7,70 m. Grazie a questo diametro ridotto dei giranti l'attacco è corto. Così il baricentro della macchina si avvicina molto al trattore, consentendo un impiego di questi spandivoltafieno anche con trattori più piccoli.

Con i suoi giranti del diametro di 1,42 m ed una larghezza di lavoro (DIN) di 8,60m, il modello HIT 8.91 offre una qualità di lavoro eccezionale con un'elevata resa per superficie.



<sup>(1)</sup> Larghezza di lavoro (DIN)

<sup>(2)</sup> Diametro dei giranti



## Aste ammortizzatrici meccaniche

Negli spandivoltafieno a 8 giranti di PÖTTINGER sono montate di serie aste ammortizzatrici meccaniche. Queste raggiungono una forza di centraggio particolarmente alta, garantendo una corsa regolare della macchina. Ciò è particolarmente vantaggioso sui pendii. A fine campo e durante il trasporto su strada supportano il centraggio del perno centrale.



## Grandi pneumatici Ballon

I due giranti interni sono dotati di pneumatici Ballon 16 x 9,5-8. Ciò migliora la distribuzione del peso durante l'impiego e protegge il terreno. Inoltre i due supporti delle ruote sono costruiti in modo più robusto.

La gommatura Ballon 16 x 6,5-8 sugli altri giranti garantisce una corsa regolare e protezione della cotica erbosa anche su terreni irregolari e molli.

Copriruota su tutte le ruote, disponibili su richiesta, fungono da protezione contro eventuali avvolgimenti del foraggio.

## Albero cardanico con ruota libera

Come in tutti i nostri spandivoltafieno, anche per i modelli a 8 giranti è disponibile su richiesta un albero cardanico con ruota libera.

Soprattutto negli spandivoltafieno con molti giranti, durante il lavoro c'è in movimento una notevole massa rotante. Quando si disinserisce la presa di forza, grazie alla ruota libera i giranti si fermano delicatamente, contribuendo a preservare tutta la macchina.

## Largo nel lavoro – compatto nel trasporto

I nostri due spandivoltafieno a 8 giranti si distinguono per la loro posizione di trasporto compatta. L'altezza di rimessa è di soli 2,87 m / 3,26 m. Così questi spandivoltafieno trovano facilmente posto anche nel capannone.

Per il trasporto su strada i giranti esterni degli spandivoltafieno a 8 giranti vengono ruotati di 180°. Grazie all'innesto a dita presente in questo snodo, i giranti sono ruotabili liberamente anche in posizione di trasporto.

Tabelle di avviso ed impianto elettrico LED sono di serie.

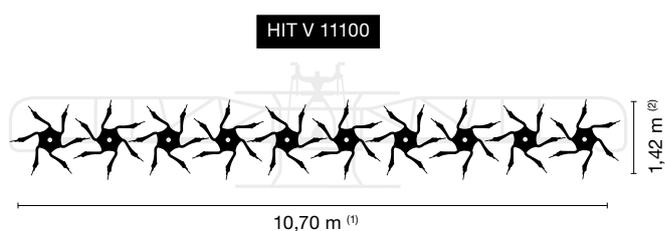
# Spandivoltafieno portato a 10 giranti



## Prestazioni elevate e design compatto

Piccolo e poco appariscente durante il trasporto, un grande sul campo – lo spandivoltafieno portato a 10 giranti di PÖTTINGER. Pieno di una vasta gamma di raffinatezze tecnologiche, garantisce un eccellente lavoro su una notevole larghezza.

Con i suoi giranti del diametro di 1,42 m ed una larghezza di lavoro (DIN) di 10,70 m, il modello HIT V 11100 combina una qualità di lavoro eccezionale con un'elevata resa per superficie.



<sup>(1)</sup> Larghezza di lavoro (DIN)

<sup>(2)</sup> Diametro dei giranti



## Cilindri idraulici di centraggio

Nel nostro spandivoltafieno a 10 giranti due cilindri idraulici di centraggio montati sull'attacco garantiscono un delicato centraggio automatico della macchina a fine campo. Garantiscono una guida regolare dello spandivoltafieno durante il lavoro.

Un accumulatore di compensazione ad azoto per ciascun cilindro idraulico compensa i movimenti orizzontali. Un paracolpi in gomma aggiuntivo ammortizza i colpi.



## Azionamento a 1.000 giri/min.

HIT V 11100 è concepito per un regime di giri della presa di forza di 1.000 giri/min. Ciò garantisce un momento torcente ridotto dell'albero cardanico. Contemporaneamente potete godere di massima flessibilità per quanto riguarda il regime di azionamento dei giranti. Con un regime ridotto del motore o con l'impiego della presa di forza 540 E lavorate in modo particolarmente delicato con il fieno secco.

Le andane notturne si ottengono in modo semplice riducendo il regime di azionamento della p.d.f. a 540 giri/min.

Nell'albero cardanico è integrato un dispositivo di sovraccarico. La ruota libera si trova nella scatola di moto per l'azionamento principale.

## Costruzione robusta, lunga durata

La protezione anteriore è un elemento portante e contribuisce ad ulteriore stabilità. La particolare geometria della struttura irrigidisce i tubi sagomati avvitati del telaio principale, incrementando così la resistenza alle sollecitazioni e la longevità di tutto lo spandivoltafieno.

## Compatto nel trasporto

Non parliamo solo di posizione di trasporto compatta, la offriamo! In posizione di rimessa il nostro spandivoltafieno necessita solo di 3,40 m in altezza e di 2,99 m in larghezza. Questa è compattezza allo stato puro. Il baricentro basso garantisce inoltre massima sicurezza durante il trasporto su strada.

Due giranti esterni per ciascun lato vengono ribaltati di 180°. Su richiesta è disponibile un dispositivo elettrico di sicurezza per il trasporto su strada.

Anche in posizione di trasporto tutti i giranti sono ruotabili liberamente.

Tabelle di avviso ed impianto elettrico LED sono di serie.

## Spandivoltafieno semiportati





# Spandivoltafieno semiportati



## Grande prestazione con piccoli trattori

La struttura di attacco rende possibili rese elevate per superficie anche con piccoli trattori. Gli spandivoltafieno trainati con larghezze di lavoro (DIN) di 5,20 m / 7,85 m / 8,60 m non necessitano di alcuna forza di sollevamento.

## HIT 4.54 T – Spandivoltafieno a 4 giranti

Il modello HIT 4.54 T non necessita di un carrello di trasporto proprio. A fine campo e per il trasporto i giranti vengono sollevati mediante un cilindro idraulico montato sul timone.

### Dispositivo per la corsa obliqua

Grazie al posizionamento obliquo attivo di tutte le ruote, lo spandivoltafieno corre trasversalmente e sparge il foraggio in modo uniforme sulla superficie falciata. Giacenze confinanti restano intatte. Grazie alla possibilità di posizionare le ruote sia verso sinistra che verso destra, il lavoro obliquo lungo i bordi può avvenire in qualsiasi direzione di marcia. Per il lavoro obliquo lungo i bordi le ruote vengono regolate manualmente.

Qualora non ci fosse bisogno del dispositivo per la corsa obliqua, di serie le ruote sono fisse e collegate saldamente al telaio dei giranti mediante spinotti elastici.



## HIT 6.80 T – Spandivoltafieno a 6 giranti

HIT 6.80 T è dotato di un carrello di trasporto proprio, che segue la macchina anche durante l'impiego. A fine campo e per il trasporto su strada il carrello di trasporto solleva la macchina da terra.

### Facile utilizzo

I nostri spandivoltafieno a 6 giranti sono facilmente comandabili idraulicamente.

### HYDROLIFT

HYDROLIFT è di serie. A fine campo i giranti esterni vengono sollevati fino a fine corsa e contemporaneamente il carrello di trasporto solleva la macchina da terra.

### Dispositivo per la corsa obliqua

Su richiesta è disponibile un dispositivo idraulico per la corsa obliqua. Grazie ad un distributore idraulico a doppio effetto, tutte le ruote possono essere comodamente regolate verso sinistra, verso il centro o verso destra direttamente dalla cabina di guida. L'indicazione della posizione delle ruote è ben visibile dal posto di guida.

Qualora non ci fosse bisogno del dispositivo per la corsa obliqua, di serie le ruote sono fisse e collegate saldamente al telaio dei giranti mediante spinotti elastici.

# HIT 4.54 T, 6.80 T, 8.91 T



## HIT 8.91 T – Spandivoltafieno a 8 giranti

La macchina semiportata a 8 giranti per grandi prestazioni con trattori più piccoli.

HIT 8.91 T è dotato di un carrello di trasporto proprio, che durante il lavoro viene ribaltato idraulicamente sopra i giranti. Per il trasporto su strada il carrello di trasporto solleva la macchina da terra.

### Compatto e sicuro durante il trasporto

Per un trasporto stabile l'agganciamento avviene mediante un robusto tubo sagomato ai bracci inferiori del trattore. L'ampio carrello di trasporto con pneumatici 260/70-15,3 porta il HIT 8.91 T durante il trasporto. Durante il lavoro il carrello viene ribaltato idraulicamente sopra i giranti.

### Comandi confortevoli

Tutti i comandi sono possibili grazie ad un distributore idraulico a doppio effetto. Valvole di sequenza comandano tutte le funzioni nella giusta successione.

### Ruota tastatrice doppia MULTITAST

Adattamento al terreno e trattamento delicato del foraggio sono fattori determinanti anche per HIT 8.91 T. La ruota tastatrice MULTITAST doppia, disponibile su richiesta e montata sul timone, tasta il terreno poco davanti ai denti in presa e guida con precisione i giranti sulle irregolarità del terreno.

### Trattamento delicato del terreno grazie a ruote di grandi dimensioni

I due giranti interni sono dotati di pneumatici Ballon 16 x 9,5-8. Ciò migliora la distribuzione del peso durante il lavoro.

### Dispositivo per la corsa obliqua

Su richiesta è disponibile un dispositivo idraulico per la corsa obliqua. Grazie ad un distributore idraulico a doppio effetto, tutte le ruote possono essere comodamente regolate verso sinistra, verso il centro o verso destra direttamente dalla cabina di guida. L'indicazione della posizione delle ruote è ben visibile dal posto di guida.

Qualora non ci fosse bisogno del dispositivo per la corsa obliqua, di serie le ruote sono fisse e collegate saldamente al telaio dei giranti mediante spinotti elastici.

## Spandivoltafieno trainati per grandi superfici





# Prestazioni elevate



## Massima resa per superficie e foraggio ottimale

Per ottenere un foraggio di qualità su grandi superfici, oltre a falciatrici combinate sono necessari anche efficienti spandivoltafieno.

Specialmente in grandi aziende produttrici di insilato con l'utilizzo di falciatrici senza condizionatore o in aziende che producono fieno, dove i tempi di giacenza del foraggio giocano un ruolo fondamentale nei periodi – spesso corti – di bel tempo, si richiedono prestazioni elevate durante la movimentazione ed il rivoltamento del foraggio.

Con i suoi grandi spandivoltafieno trainati a 8, 10, 12 e 16 giranti, PÖTTINGER riunisce elevata resa per superficie e qualità di lavoro ottimale. Adattamento perfetto al terreno combinato con una qualità di spargimento uniforme contraddistinguono la Serie di spandivoltafieno HIT HT e garantiscono un foraggio di prima qualità.

## Grande prestazione con piccoli trattori

Le larghezze di lavoro di 8,60 m / 10,60 m / 12,70 m / 17,00 m dei nostri quattro modelli HIT HT garantiscono massima prestazione.

Nonostante le grandi larghezze di lavoro la potenza richiesta per il lavoro resta ridotta. Inoltre, grazie alla struttura trainata, non è necessaria alcuna forza di sollevamento del trattore. Perciò con gli spandivoltafieno HIT HT anche piccoli trattori possono garantire un'elevata resa per superficie.

# Spandivoltafieno trainati per grandi superfici



## Ottima qualità di spargimento

Il diametro dei giranti è di 1,42 m per tutti i modelli. Ciò garantisce massima qualità di spargimento con tutti i tipi di foraggio.

I piccoli giranti si adattano in modo ottimale alle irregolarità del terreno, riducendo così la percentuale di ceneri grezze nel foraggio. Raccolgono il foraggio in porzioni più piccole, con una conseguente raccolta pulita del foraggio.

Inoltre giranti con un piccolo diametro non devono spargere il foraggio in modo così ampio, creando uno spargimento preciso del foraggio con una omogenea distribuzione trasversale. E possono essere azionati anche con regimi di giri più bassi, poiché non devono spargere il foraggio in modo così lontano. Di conseguenza si evitano perdite per sbriciolamento.

## Distribuzione ottimale del peso

Nei modelli HIT HT il carrello di trasporto segue la macchina anche durante l'impiego. Guida i giranti e porta il telaio di trasporto. Perciò durante l'impiego i giranti interni non devono portare peso aggiuntivo, con conseguente distribuzione uniforme del peso su tutte le ruote dei giranti. Così viene garantita anche un'altezza di lavoro uniforme lungo tutta la larghezza di lavoro.

## Grandi pneumatici Ballon

I due giranti interni sono dotati di gommatura Ballon 16 x 9,5-8. Ciò migliora la distribuzione del peso durante il lavoro. La gommatura Ballon 16 x 6,5-8 sugli altri giranti garantisce una corsa regolare e protezione della cotica erbosa anche su terreni irregolari e molli.

# Spandivoltafieno trainati per grandi superfici



## LIFTMATIC PLUS – raffinata cinematica di sollevamento

I nostri spandivoltafieno per grandi superfici HIT impressionano per la loro particolare tecnologia di sollevamento – LIFTMATIC PLUS.

I giranti vengono portati in posizione orizzontale prima di essere sollevati. Così i denti non possono raschiare il terreno, evitando in modo efficace l'imbrattamento del foraggio.



## Posizione a fine campo unica nel suo genere

In posizione di fine campo gli spandivoltafieno per grandi superfici HIT convincono per la loro libertà dal suolo molto elevata. Ciò consente di passare in modo semplice sulle andane senza distruggerle. Anche le inversioni di marcia sono effettuabili in modo semplice – come con un rimorchio con assale singolo.

Per il sollevamento è necessario solo un distributore idraulico a semplice effetto.



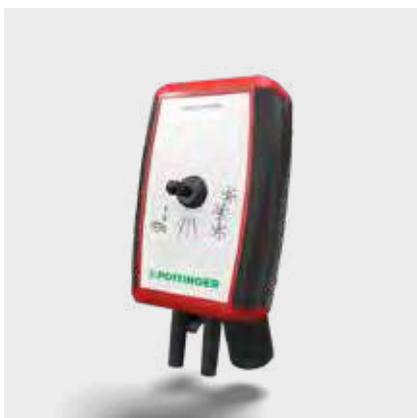
# HIT HT 8680, 11100, 13120, 17160



## Dispositivo per la corsa obliqua

Su richiesta, entrambi i giranti esterni di destra vengono ruotati idraulicamente all'indietro di 15°, in posizione obliqua. I due giranti posizionati obliquamente, al contrario dei teli di raccolta, distribuiscono il foraggio senza formare un'andana, in modo uniforme rispetto alla superficie falciata. Resta libera una striscia verso giacenze confinanti.

La regolazione avviene comodamente dal posto di guida mediante un distributore idraulico a doppio effetto.



## Confortevole regolazione dell'altezza dei giranti

L'altezza di lavoro corretta dei giranti protegge il terreno e mantiene pulito il foraggio. Una manovella facilmente accessibile consente una rapida regolazione centralizzata dell'altezza di lavoro.

Per massimo comfort di comando questa regolazione, su richiesta, è effettuabile comodamente idraulicamente anche dal sedile di guida. Una scala graduata ben visibile mostra l'altezza di lavoro impostata.

## Comandi semplici

Nei modelli con regolazione idraulica dell'altezza di lavoro dei giranti è disponibile di serie il comando elettronico a preselezione BASIC CONTROL. Con esso è possibile scegliere tra ribaltamento in posizione di trasporto, regolazione dell'altezza di lavoro e dispositivo per la corsa obliqua. Per il comando è necessario solo un distributore idraulico a doppio effetto.

## Costruzione robusta, lunga durata

Gli archi di protezione anteriori fungono da elementi portanti e contribuiscono a stabilizzare ulteriormente lo spandivoltafieno. La particolare geometria della struttura irrigidisce i tubi sagomati avvitati del telaio principale, incrementando così la resistenza alle sollecitazioni e la longevità di tutta la macchina.

# Spandivoltafieno trainati per grandi superfici



## Compatto e sicuro durante il trasporto

Per il passaggio dalla posizione di lavoro a quella di trasporto sono necessari sul trattore solo un distributore idraulico a semplice effetto ed uno a doppio effetto. Il sofisticato comando a sequenza mediante valvole vi consente il massimo comfort di comando:

- I giranti vengono dapprima portati in posizione di fine campo con il distributore idraulico a semplice effetto
- Poi, con il secondo distributore idraulico, i giranti vengono incastrati uno nell'altro e la protezione laterale si ribalta automaticamente

Il grande telaio portante con stabile supporto dei giranti e baricentro basso, in combinazione con i grandi pneumatici del carrello di trasporto, consente un trasporto su strada privo di oscillazioni anche a velocità elevate.

Nel HIT HT 17160 la frenatura pneumatica, disponibile su richiesta, garantisce una sicurezza ancora maggiore durante il trasporto su strada.

Tablette di avviso ed impianto elettrico sono di serie in tutti i modelli.

## Pneumatici che proteggono il terreno

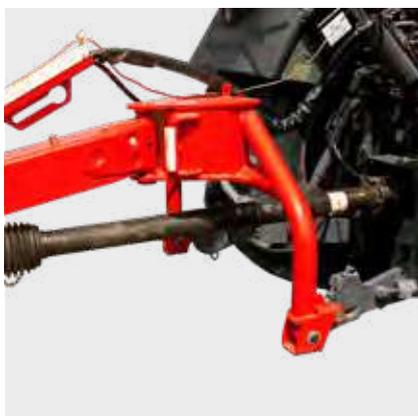
Oltre che un trasporto su strada regolare e sicuro, le grandi ruote garantiscono anche un trattamento particolarmente delicato del terreno.

	260 / 70 -15,3	340 / 55 -16	380 / 55 -17	480 / 45 -17	500 / 50 -17
<b>Spandivoltafieno</b>					
HIT HT 8680	■	□	-	-	-
HIT HT 11100	■	□	-	-	-
HIT HT 13120	■	□	-	□	-
HIT HT 17160	-	-	■	□	□

■ = di serie, □ = su richiesta

## Agganciamento

A voi la scelta: occhio di traino, attacco sferico o attacco ai bracci inferiori, risp. a 3 punti. Guida sicura durante il trasporto su strada con tutte le varianti disponibili.



### Timone universale per attacco alto o basso

Il timone universale può essere ruotato di 180°, consentendo così l'agganciamento alto o basso. Sono disponibili varie varianti di occhio di traino o attacco sferico da 80 mm.

L'agganciamento al timone è la variante di serie e si distingue per una notevole corsa regolare durante il trasporto su strada.

### Attacco ai bracci inferiori

Su richiesta è disponibile anche un attacco ai bracci inferiori, che contribuisce ad aumentare la capacità sterzante. Grazie al punto di rotazione più arretrato la macchina segue meglio la carreggiata del trattore.

Questa variante è disponibile su richiesta per i modelli HIT HT 8680, 11100 e 13120. In questo caso basta il peso della macchina per garantire sufficiente carico sui bracci inferiori anche nella posizione di fine campo.

### Attacco a 3 punti

Nel modello HIT HT 17160 l'attacco a 3 punti, disponibile su richiesta, consente un angolo di sterzata molto elevato. Grazie al punto di rotazione più arretrato lo spandivolfano segue ancora meglio la carreggiata del trattore. La molla di trazione integrata trasmette sufficiente carico sui bracci inferiori anche a fine campo. Così viene garantita un'inversione di marcia sicura e confortevole.

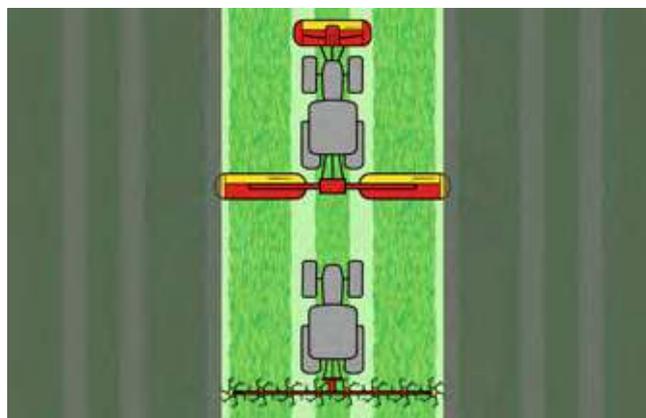
Per lo sganciamento dal trattore l'attacco viene bloccato in posizione verticale.

Il modello HIT adatto per ogni falciatrice



## Chi cerca trova

Per uno sfruttamento ottimale della macchina e per massima qualità di lavoro, le larghezze di lavoro della falciatrice e dello spandivoltafieno dovrebbero essere perfettamente adattate una all'altra. Si raggiunge una qualità di spargimento ideale quando lo spandivoltafieno raccoglie completamente le andane singole lasciate dalle falciatrici per ciascun passaggio. Inoltre il trattore dovrebbe procedere nella carreggiata priva di foraggio. Così il foraggio poggia sulle stoppie d'erba in modo leggero e può essere raccolto in modo semplice dai denti. HAYTOOL ASSIST vi offre la possibilità di trovare in modo semplice e veloce lo spandivoltafieno adatto per la vostra falciatrice.



## Scegliete la vostra falciatrice

Nel primo step potete combinare a piacere nel quadro comandi falciatrici frontali con falciatrici laterali, risp. falciatrici combinate, oppure selezionarle singolarmente. Nel farlo potete selezionare autonomamente importanti impostazioni:

- Strategia di sfalcio (falciare in cerchio o in modo lineare)
- Numero di dischi formaandana, risp. larghezza di deposito dell'andana per falciatrici con condizionatore
- Larghezza di attacco per falciatrici laterali, risp. falciatrici combinate

Le andane vengono visualizzate direttamente in una grafica in base alle vostre impostazioni.

## Trovate lo spandivoltafieno adatto

Nel passo successivo potete selezionare lo spandivoltafieno desiderato dalla nostra vasta gamma di prodotti. In base alla grafica ora potete controllare rapidamente se la larghezza dello spandivoltafieno è adatta alla falciatrice. Per un controllo ottimale la superficie non lavorata viene oscurata.

È possibile spostare lo spandivoltafieno a sinistra o a destra, per poter esaminare tutte le possibili opzioni di guida.

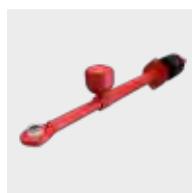
Con il seguente codice QR potete visualizzare direttamente l'applicazione:



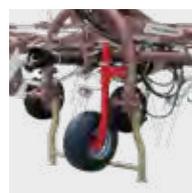
## Accessori a richiesta



**Aste ammortizzatrici  
meccaniche**



**Aste ammortizzatrici  
idrauliche**



**Ruota tastatrice  
MULTITAST**



**Dispositivo  
meccanico per la  
corsa obliqua**

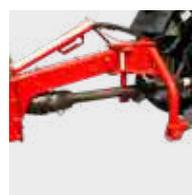
HIT 4.47	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 4.54	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 6.61	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 6.69	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 6.80	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 8.81	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 8.91	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT V 11100	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<hr/>				
HIT 4.54 T	-	-	-	<input type="checkbox"/>
HIT 6.80 T	-	-	-	-
HIT 8.91 T	-	-	<input type="checkbox"/>	-



**Regolazione idr.  
dell'altezza giranti**



**Dispositivo idraulico  
per la corsa obliqua**



**Attacco ai  
bracci inferiori**



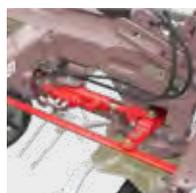
**Attacco  
a 3 punti**

HIT HT 8680	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
HIT HT 11100	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
HIT HT 13120	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
HIT HT 17160	-	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>

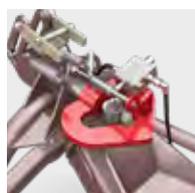
## Ulteriori allestimenti per HIT HT

- Occhione girevole 50 mm
- Attacco sferico 80 mm

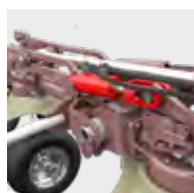
# Vengono spesso acquistati insieme



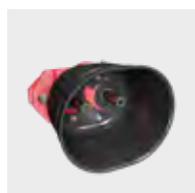
**Dispositivo idraulico per la corsa obliqua**



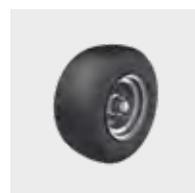
**LIFTMATIC**



**HYDROLIFT**



**Riduttore formaandana**

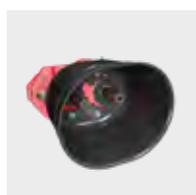


**Ruota di scorta 16 x 6,5-8**



**Protezione antiavvolgimento**

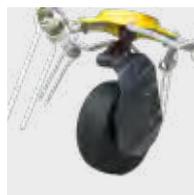
-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	■	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



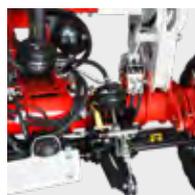
**Riduttore formaandana**



**Ruota di scorta 16 x 6,5-8**



**Protezione antiavvolgimento**



**Frenatura pneumatica**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Configurate la vostra macchina personale!**

■ = di serie, □ = su richiesta

# Caratteristiche tecniche



<b>Spandivoltafieno portati</b>	<b>Larghezza</b>	<b>Larghezza di lavoro DIN</b>	<b>Numero giranti</b>	<b>Diametro giranti</b>
HIT 4.47	4,70 m	4,40 m	4	1,42 m
HIT 4.54	5,40 m	5,20 m	4	1,67 m
HIT 6.61	6,00 m	5,75 m	6	1,30 m
HIT 6.69	6,85 m	6,45 m	6	1,42 m
HIT 6.80	7,85 m	7,45 m	6	1,67 m
HIT 8.81	7,81 m	7,70 m	8	1,30 m
HIT 8.91	8,86 m	8,60 m	8	1,42 m
HIT V 11100	11,0 m	10,70 m	10	1,42 m



## Spandivoltafieno semiportati

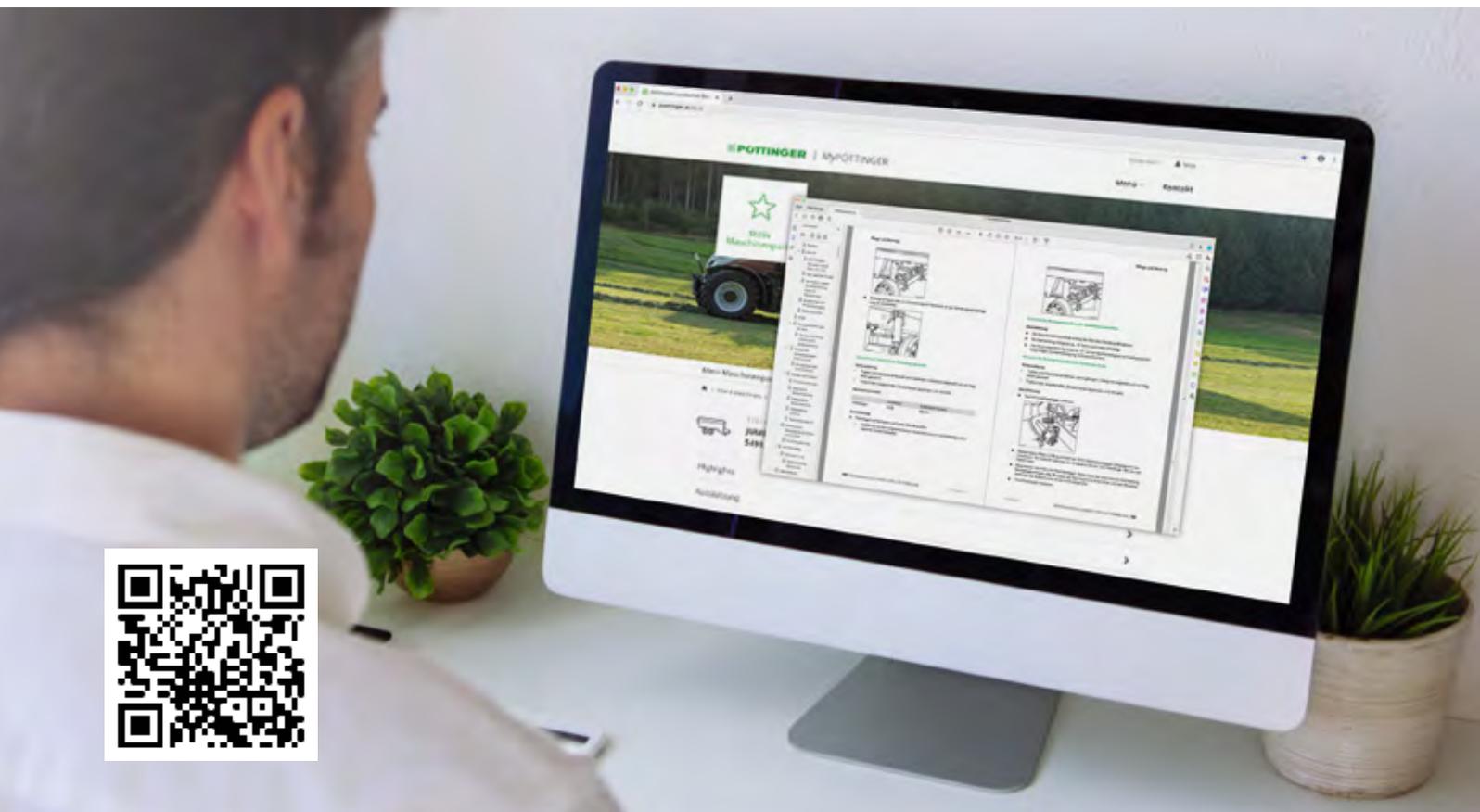
HIT 4.54 T	5,40 m	5,20 m	4	1,67 m
HIT 6.80 T	7,85 m	7,45 m	6	1,67 m
HIT 8.91 T	8,86 m	8,60 m	8	1,42 m



## Spandivoltafieno trainati per grandi superfici

HIT HT 8680	8,86 m	8,60 m	8	1,42 m
HIT HT 11100	11,00 m	10,60 m	10	1,42 m
HIT HT 13120	13,20 m	12,70 m	12	1,42 m
HIT HT 17160	17,20 m	17,00 m	16	1,42 m

<b>Bracci portadenti per girante</b>	<b>Larghezza di trasporto</b>	<b>Altezza di rimessa</b>	<b>Lunghezza di trasporto</b>	<b>Peso</b>
6	2,50 m	2,25 m	–	525 kg
6	2,85 m	2,60 m	–	550 kg
5	2,55 m	2,97 m	–	785 kg
6	3,00 m	3,35 m	–	855 kg
6	3,00 m	3,73 m	–	940 kg
5	2,94 m	2,87 m	–	1.090 kg
6	3,00 m	3,26 m	–	1.250 kg
6	3,00 m	3,40 m	–	1.600 kg
6	2,85 m	2,60 m	–	640 kg
6	3,00 m	3,75 m	–	1.040 kg
6	3,00 m	3,26 m	–	1.510 kg
6	2,90 m	2,70 m	4,40 m	1.750 kg
6	2,90 m	2,70 m	5,60 m	2.095 kg
6	2,90 m	2,70 m	5,60 m	2.375 kg
6	2,90 m	2,70 m	6,70 m	3.850 kg



## MyPÖTTINGER – Semplice. Sempre. Dovunque.

### Beneficiate di numerosi vantaggi

MyPÖTTINGER è il nostro portale clienti che vi offre informazioni preziose sulle vostre macchine PÖTTINGER.

Riceverete informazioni personalizzate e consigli utili riguardanti la vostra macchina PÖTTINGER nella sezione "Il mio parco macchine". Oppure informatevi sulla gamma di macchine PÖTTINGER.

### Il mio parco macchine

Aggiungete la vostra macchina PÖTTINGER al parco macchine ed assegnatele un nome personalizzato. Riceverete preziose informazioni come: consigli utili per la vostra macchina, libretti d'uso e manutenzione, cataloghi ricambi, informazioni per la manutenzione, nonché tutte le caratteristiche tecniche e la documentazione.

### Informazioni sulla gamma di prodotti

MyPÖTTINGER vi mette a disposizione informazioni specifiche per tutte le macchine a partire dall'anno di produzione 1997.

Scannerizzate con lo smartphone o il tablet il codice QR che trovate sulla targhetta della macchina oppure digitate comodamente da casa sul browser [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) ed inserite la matricola della Vostra macchina. Riceverete immediatamente una grande quantità di informazioni riguardanti la vostra macchina, come: libretti d'uso e manutenzione, informazioni sugli allestimenti, prospetti, immagini e video.



## Puntate sull'originale

PÖTTINGER Original Parts – convincono per massima funzionalità, sicurezza d'impiego e rendimento. Noi di PÖTTINGER ci dedichiamo a perseguire questi obiettivi.

Perciò produciamo i nostri PÖTTINGER Original Parts con materiali di qualità molto elevata. Ogni singolo pezzo di ricambio e di usura è perfettamente adattato alla vostra macchina. Spesso differenti condizioni d'impiego e del terreno richiedono un adattamento individuale.

Noi soddisfiamo i bisogni dei nostri clienti e con le tre linee di usura CLASSIC, DURASTAR e DURASTAR PLUS offriamo il pacchetto adatto a qualsiasi esigenza. I pezzi di ricambio originali convengono sempre, perchè il know-how non si può copiare!

## I vantaggi dei pezzi originali PÖTTINGER

- Disponibilità immediata ed a lungo termine
- Massima longevità dei pezzi grazie a processi di produzione innovativi ed all'impiego di materie prime di altissima qualità
- Si evitano disfunzioni grazie alla precisione nell'adattamento
- Risultati di lavoro ottimali grazie alla perfetta adattabilità alla Vostra macchina
- Riduzione dei costi e risparmio di tempo grazie a più lunghi intervalli di sostituzione dei pezzi di ricambio
- Approfonditi controlli di qualità
- Sviluppo costante mediante ricerca e sviluppo
- Distribuzione dei pezzi di ricambio a livello mondiale
- Prezzi molto interessanti, conformi a quelli di mercato, per tutti i pezzi di ricambio

## Linee di pezzi di usura

CLASSIC è la linea classica di pezzi di usura. Con essa fissiamo il riferimento per i pezzi originali in quanto a qualità, migliore rapporto qualità/prezzo ed affidabilità.

DURASTAR è l'innovazione sul mercato dei pezzi di usura – resistente, di alta qualità, efficiente ed affidabile.

Condizioni d'impiego estreme e sollecitazioni elevate delle macchine sono all'ordine del giorno per voi? Allora la linea DURASTAR PLUS fa proprio al caso vostro.



## Più successo con PÖTTINGER

- Il Vostro affidabile partner come azienda a conduzione familiare sin dal 1871
- Specialista della lavorazione del terreno e della fienagione
- Innovazioni lungimiranti per risultati di lavoro eccezionali
- Profondamente radicati in Austria – di casa in tutto il mondo

## Puntate sugli spandivoltafieno PÖTTINGER

- Foraggio migliore grazie ad un adattamento ottimale al terreno
- Foraggio pulito grazie a DYNATECH
- Qualità ottimale di spargimento grazie ai bracci portadenti ricurvi
- Trattamento delicato della cotica erbosa grazie a posizioni di fine campo ben studiate

## Informatevi ora:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **PÖTTINGER Italia S.r.l.**

Via E. Fermi, 6 – Loc. Polignano  
29010 San Pietro in Cerro (PC)  
Italia  
Tel. +39 0523 838012  
Fax +39 0523 838253  
info@poettinger.it  
www.poettinger.it